



📍 1238 Bp., Grassalkovich út 66.

☎ +36 20 467 4475

HA GÁZ VAN, RÁNK FIX HOGY SZÁMÍTHAT!

Ferrolí márkaszervíz.

ferrolí



ZEFIRO

ISO 9001:2000



CE

HU - HASZNÁLATI UTASÍTÁS

Technigas

Module B

EC TYPE EXAMINATION CERTIFICATE

Annex II Paragraph 1 directive 2009/142/EC



Certificate number E1121/5527 - Rev. 3 Date of issue 06/08/2008
 ID number 0461B70927 Revision 07/10/2013

Fabricant FERROLI S.p.A.
 Manufacturer Via Ritonda 78/a
 Fabrikant IT-37047 San Bonifacio (VR)

Marque commerc. FERROLI
 Trade mark
 Handelsmerk

Type ZEFIRO C5 - ZEFIRO C7 - ZEFIRO C10 - ZEFIRO C11 - ZEFIRO C14
 Model ZEFIRO C11 D - ZEFIRO C14 D
 Type

Genre d'appareil INSTANTANEOUS WATER HEATER
 Kind of Product
 Soort toestel

Type d'appareil B11BS
 Appliance type
 Type toestel

Countries of destination, appliance categories :

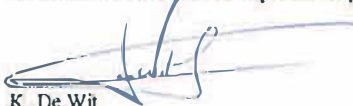
AL-AT-BE-BG-CH-CY-CZ-DE-DK-EE-ES-FI-FR-GB-GR-HU-HR
 IE-IS-IT-LT-LU-LV-MK-MT-NL-NO-PL-PT-RO-SE-SI-SK-TR

I2H // I2L // I2E // I2E+ // I2ELL // I2ELn // I2ELs // I2ELw // I2HS
 I3+ // I3B/P // I3P // I12H3B/P // I12H3P // I12H3+ // I12L3B/P // I12L3B/P
 I12E+3+ // I12EL3B/P // I12HS3B/P // I12E3P // I12L3P

G20-20 mbar // G20-25 mbar // G25-25 mbar // G25-20 mbar // G20/G25-20/25 mbar
 G25.1-25 mbar // G30-(28-30) mbar // G30-37 mbar // G30-50 mbar // G30/G31-(28-30)/37 mbar
 G31-30 mbar // G31-37 mbar // G31-50 mbar // G2.350-13 mbar // G2.300-13 mbar
 G27-20 mbar

Normative references : EN 26

This document cancels and replaces the previous one of 14/04/2010



K. De Wit
 Director

n° 199-PROD



TGP-08-14
 2002-04-12

TECHNIGAS - Rodestraat, 125 - B-1630 Linkebeek
 Phone +32 2 383 02 00 - Fax +32 2 380 87 04
 e-mail : technigas@technigas.be - website : www.technigas.be



ZEFIRO

Köszönjük, hogy megvásárolta ezt a terméket.

Az Ön által választott FERROLI átfolyós gázzal működő vízmelegítőt szakembereink úgy tervezték és gyártották, hogy az az előállítás minden szakaszában megfelel a legszigorúbb minőségi előírásoknak, hogy a végtermék minden tekintetben megfeleljen az Ön igényeinek.

Az új FERROLI átfolyós gáz vízmelegítő problémamentes használata érdekében kérjük, olvassa el a használati utasítást.

Tartalomjegyzék

Megnevezések, befoglaló méretek	3
Használati útmutató	5
Elemes (LR20) működtetés	5
Kezelő felület	6
Telepítési útmutató	6
A telepítés helyének megválasztása	6
Gáz és vízcsatlakozások	6
Felfüggesztés a falra	7
Fő méretek	7
Füstgáz elvezetés	8
Külső burkolat	8
Ellenőrzés és üzembehelyezés	8
Füstgáz termosztát (biztonsági egység)	8
Bekötési rajz	8
Technikai adatok	9
Karbantartás	10
Átállítás más gáz típusra	10
Szervizek jegyzéke	11
Jótállási jegy	18
Garanciális szelvények	19

Az Ön biztonsága érdekében!

Gázzal kapcsolatban:

- ne működtessen elektromos csatlakozásokat,
- ne használja a telefont a helyszínen,
- zárja el a gázcsapot,
- nyissa ki az ablakot,
- azonnal értesítsen szakembert és/vagy a gázszolgáltatót.

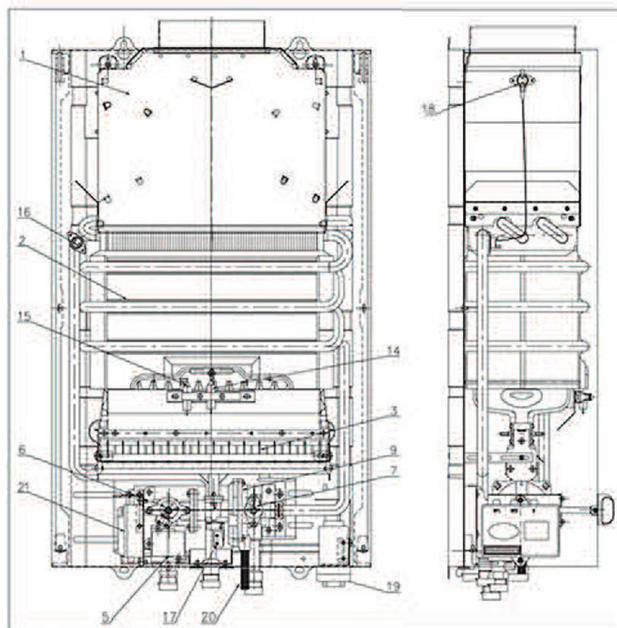
Ne tároljon és ne használjon éghető folyadékokat vagy anyagokat a készülék közelében. Az üzembehelyezést csak engedélyezett szakszervíz végezheti. A berendezést rendszeresen karban kell tartatni a készülék megbízható és biztonságos működésének biztosítása érdekében. Nem használhatja a gázkészüléket olyan helyiségben, ahol a hőmérséklet 0 °C alá csökkenhet. Ha a hőmérséklet 0 °C alá esik, kapcsolja ki és víztelenítse a készüléket. Ha a fagyos időszak után a készüléket ismét üzembe akarja helyezni, ellenőrizze, hogy lehetséges-e a meleg víz vételezése. Előfordulhat, hogy befagyott. Probléma esetén azonnal értesítse a szakembert. A szakember elmagyarázza a készülék működését és kezelését az ügyfélnek. Ezen utasításnak egy példányát át kell adni az ügyfélnek.

ZEFIRO



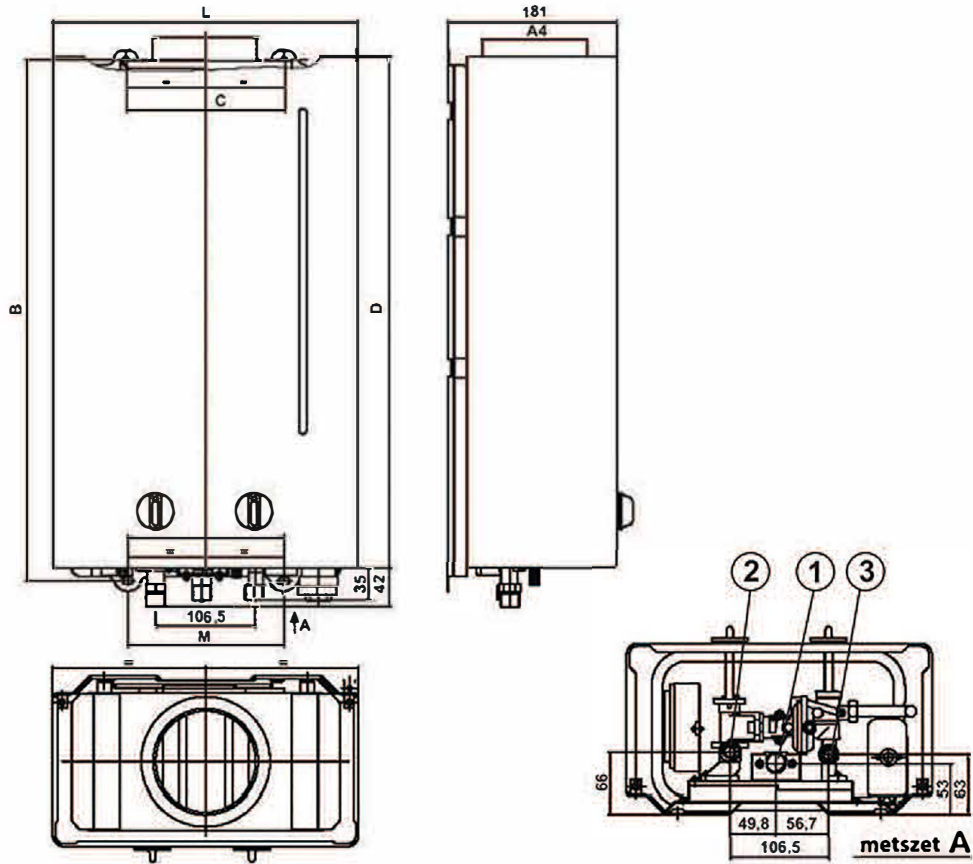
Megnevezések, befoglaló méretek

A FERROLI vízmelegítő úgy tervezték és gyártották, hogy (helyes használat mellett) kényelmesen ellássa elegendő forró vízzel. A vízmelegítő a következő elemekből áll (lásd a mellékelt táblázatot és az alábbi ábrát).



1. Beépített deflektor: a kéményhuzat változása esetén is biztosítja az égést.
2. Hőcserélő: Anyaga tiszta elektrolit réz, hőálló védőréteggel, amely maximálisan biztosítja a legideálisabb hőátadást a víznek.
3. Gázégő: Jó hatásfokú, más gázfajtára is átállítható a fúvókák és a szabályozó tű cseréjével.
5. Biztonsági gázszzelep: Az elektronika csak abban az esetben enged a gázkiáramlást, ha van láng.
6. Teljesítmény beállító gomb: a szükséges teljesítmény kézi beállítására.
7. Hőfok beállító gomb: A kívánt vízhőmérséklet beállítására.
9. Vízarmatúra: Automatikusan indítja a készüléket a csapok nyitásakor. Egyben biztonsági elem is, amely csak akkor enged a gázt az égőre, ha víz áramlik a hőcserélőben.
14. Lonelektroda: a lángot érzékeli, biztonsági főelem.
15. Gyújtóelektroda
16. Hőfokhatároló termosztát
17. Gyújtó mikrokapcsoló
18. Füstgáztermosztát: Megállítja a készülék működését, ha a huzat nem megfelelő vagy ha a kémény eldugult.
19. Elem tartó doboz
20. Üritő szelep
21. Vezérlő elektronika

ZEFIRO



	B	D	C	L	A4	M
Zefiro C11	560	550	170	328	Ø 110	170
Zefiro C14	660	650	220	400	Ø 130	220

- 1 = Melegvíz kilépő: R 1/2"
 2 = Gázcsatlakozás: R 1/2"
 3 = Bejövő hidegvíz: R 1/2"

ZEFIRO



FELHASZNÁLÓI UTASÍTÁS

Vizmelegítő üzemeltetése

Előzetes ellenőrzés

Bizonyosodjon meg róla, hogy a melegvízcsap zárva van.

Nyissa meg a gázcsapot.

Bizonyosodjon meg róla, hogy az 1,5 Voltos elemek (LR20, 2 db) a helyükön vannak, a polaritás heyes, és a biztonsági záróórlia is el van távolítva.

Győződjön meg arról is, hogy az elemek töltöttsége megfelelő.

- Az égő teljesítményének kézi beállítása

A bal forgató gombbal a készülék teljesítménye a minimum és maximum érték között folyamatosan állítható. Nyáron, amikor a belépő friss víz hőmérséklete magasabb, vagy amikor egyéb okból kisebb hőmérséklet különbségre van szükség, akkor a teljesítményt lejjebb kell venni. Ezzel csökken a gázfogyasztás is. A „pont”-tal jelölt helyzet kikapcsolt állapotot jelent.

- A víz hőmérsékletének beállítása

A jobb tekerő gomb balra forgatásával csökken, jobbra forgatásával nő a kifolyó víz hőmérséklete.

- Melegvíz termelés

A beállítások után a készülék automatikus működésre kész. A melegvízcsap megnyitására a gyújtó elektróda szikrát ad és indítja az égőt.

Az ionelektróda ellenőrzi a láng meglétét. Ha a gázáramlás megszakad és az égő kialszik, a vezérlés megkísérli az újragyújtást. Ha az újragyújtás után az ionelektróda néhány másodpercen belül nem érzékel lángot, akkor a vezérlés leállítja a berendezést.

Ellenőrizni kell a hiba okát, szükség esetén helyre kell állítani a gázellátást.

A kikapcsolást hatálytalanítja a melegvízcsap nyitása vagy zárása.

Ismételje meg a műveletet, ha a melegvíz készítés nem áll helyre a hiba kiküszöbölése után. Ha a hiba tartósan fennáll, akkor forduljon szakszervizhez.

- A vízmelegítő kikapcsolása

Az égő automatikusan kialszik, ha a melegvíz vétel megszűnik. A vízmelegítő teljes kikapcsolásához a bal tekerő gombot állítsa a „pont” állásra. Ha a berendezést hosszabb ideig nem használja, akkor zárja el a gázcsapot is.

MEGELŐZŐ INTÉZKEDÉSEK

- Vízkövesedés ellen

Ha a környéken kemény a víz - 15 nk felett vízlágyítás szükséges -, akkor vízkő rakódhat le a hőcserélőben. Ettől jelentősen romlik a hőátadás. Enegiatakarékosság és a készülék élettartamának növelése érdekében ajánlott a vízhőmérsékletet a felhasználás helyének megfelelően (nem túl forróra) beállítani.

- Lefagyás ellen

Ha a vízmelegítő fagyveszélyes helyen van felszerelve, akkor a várható fagy előtt le kell engedni belőle a vizet.

1. Zárja el a belépő víz elzárócsapját.
2. Nyissa ki a melegvízcsapot.
3. Nyissa ki az űritőszelepet, hogy a beáramló levegő belyuthasson a kifolyó víz helyére. Az űritőszelep a készülék alján található könnyen hozzáférhető helyen.

- Környezetvédelem

Az elhasznált elemeket ne dobja a hulladékgyűjtőbe, hanem adja le az erre kijelölt gyűjtőhelyeken.

ferroli

ZEFIRO

KEZELŐ FELÜLET



Teljesítmény választó gomb

Vizhőmérséklet választó gomb